



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
10 July 2012

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 161 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 июня 2012 года

*[по докладу Пятого комитета (A/66/634/Add.1)]***66/243. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане****В<sup>1</sup>***Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане<sup>2</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>,*

*ссылаясь на резолюцию 1996 (2011) Совета Безопасности от 8 июля 2011 года, в которой Совет учредил с 9 июля 2011 года Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане на первоначальный период в один год с намерением продлевать ее на последующие периоды, если это потребуется,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 66/243 А от 24 декабря 2011 года о финансировании Миссии,*

*вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,*

*сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующей резолюции Совета Безопасности,*

**1. просит** Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном

<sup>1</sup> Резолюция 66/243 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 49 (A/66/49)*, том I, становится резолюцией 65/243 А.

<sup>2</sup> A/66/733.

<sup>3</sup> A/66/718, пункт 272, и A/66/718/Add.17.



соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года и 66/264 от 21 июня 2012 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане по состоянию на 30 апреля 2012 года, в том числе задолженность по взносам в размере 226,1 млн. долл. США, что составляет примерно 32 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 45 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *принимает к сведению* пункты 37–40 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить завершение всех запланированных строительных проектов в установленные сроки и осуществление Центральными учреждениями эффективного надзора за крупными строительными проектами;

<sup>4</sup> A/66/718/Add.17.

11. *просит также* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289 и 66/264;

12. *просит далее* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года**

13. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане сумму в размере 876 160 800 долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года, включая сумму в размере 839 490 000 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 34 772 300 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 898 500 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

#### **Финансирование ассигнований**

14. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 21 197 439 долл. США на период с 1 по 9 июля 2012 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в ее резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года;

15. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 538 287 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 436 045 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 84 387 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 17 855 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

16. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 854 963 361 долл. США из расчета 73 013 400 долл. США в месяц на период с 10 июля 2012 года по 30 июня 2013 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249, с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в резолюции 64/248, и на 2013 год<sup>5</sup> при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

17. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных

<sup>5</sup> Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеи.

государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 21 710 913 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 17 587 155 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 3 403 613 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 720 145 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

18. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

19. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

20. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане».

*117-е пленарное заседание,  
21 июня 2012 года*